

# ЗАКОН ТУРКМЕНИСТАНА

## О товарно-сырьевых биржах

Настоящий Закон регулирует биржевую торговлю на товарно-сырьевых биржах (далее – Биржах) в условиях переходного периода к рыночным отношениям и создает правовые гарантии для торговой-посреднической деятельности на биржах и организации свободного оптового рынка в Туркменистане.

### Раздел I. Общие положения

#### Статья 1.

##### Определение понятий

Биржа – это организационная структура оптового рынка, на которой торговля осуществляется по установленным Биржей правилам в форме гласных публичных и электронных торгов, проводимых в заранее определенном месте и в определенное время.

Биржевое собрание – день биржевого торга.

Биржевая сделка (операция) – сделка, заключенная на биржевом собрании между посредниками от своего имени или по поручению клиентов.

Форвардные сделки – сделки купли-продажи реального товара с отсроченным сроком его поставки.

Фьючерсные сделки – сделки купли-продажи стандартных контрактов по фиксируемой в момент заключения сделки цене с исполнением поставки через определенный промежуток времени.

Опционные сделки – сделки купли-продажи прав на будущую покупку или продажу по установленной цене товаров и контрактов.

Котировка цен на товары – выявление с учетом спроса и предложения цен на товары и фиксирование их на определенный срок в качестве ориентира для продавцов и покупателей при совершении сделок.

Брокер – лицо, осуществляющее посреднические услуги при совершении сделок купли-продажи на бирже от своего имени по поручению и за счет клиента.

Дилер – лицо, осуществляющее посредничество на бирже от своего имени и за свой счет.

Посетители – продавцы и покупатели, желающие самостоятельно совершать разовые сделки купли-продажи.

## Статья 2.

Правовое регулирование биржевой деятельности

Биржа является юридическим лицом. Биржи учреждаются и действуют в порядке, предусмотренном настоящим Законом и другими актами законодательства Туркменистана. Настоящий Закон распространяется на деятельность товарно-сырьевых бирж, но не регламентирует деятельность фондовых и валютных секций этих бирж. Деятельность иностранных юридических и физических лиц, а также совместных предприятий на биржах на территории Туркменистана регулируется настоящим Законом, если иное не предусмотрено законодательством Туркменистана.

## Статья 3.

Сфера деятельности биржи

Биржа обеспечивает условия для гласных публичных и электронных торгов, предоставляет информационные и другие услуги, регулирует биржевую торговлю. Биржа организует и ведет биржевые торги, но не может совершать биржевые сделки от своего имени и за свой счет, а также вести торговую-посредническую деятельность, непосредственно не связанную с организацией биржевой торговли. Данный запрет не распространяется на юридических и физических лиц – участников биржевой торговли. Биржа имеет право открывать свои филиалы и представительства как на территории Туркменистана, так в других государствах. Биржа может осуществлять любую хозяйственную деятельность, связанную с организацией биржевой торговли. После совершения биржевых сделок регистрационный сбор остается в пользу биржи исключительно для хозяйственных нужд и организации биржевой торговли. Биржа не имеет права осуществлять вклады, приобретать доли (паи), акции организаций, если они не ставят целью осуществление хозяйственной деятельности, предусмотренной пунктом 4 настоящей статьи. Биржа осуществляет расчеты с бюджетом по налогам и платежам в соответствии с действующим законодательством.

## Статья 4.

Государственная товарно-сырьевая биржа Туркменистана

Главной организационной структурой оптового рынка Туркменистана является

Государственная товарно-сырьевая биржа Туркменистана, которая по уровню своей специализации является универсальной и принимает к биржевым торгам различные виды товаров и контрактов. Правовое положение Государственной товарно-сырьевой биржи Туркменистана определяется ее Уставом, утверждаемым Кабинетом Министров Туркменистана. Кабинетом Министров Туркменистана может быть определен перечень товаров, продукции и сырья и иных объектов торговли, реализация которых осуществляется только на Государственной товарно-сырьевой бирже Туркменистана. На бирже могут создаваться специализированные отделы и секции, обслуживающие обращение определенного вида товаров и контрактов. Государственная товарно-сырьевая биржа Туркменистана вправе создавать предприятия и организации, обеспечивающие ее хозяйственную деятельность. Для проведения кредитно-расчетных и других финансовых операций, связанных с биржевой торговлей, Государственная товарно-сырьевая биржа Туркменистана может создавать банк в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

#### Статья 5.

Ограничение использования наименований Биржа и Товарно-сырьевая биржа

Предприятия и организации, не отвечающие положениям статей 1 и 3 настоящего Закона, не имеют права на организацию биржевой торговли, использование в своем названии слов товарно-сырьевая биржа или биржа и не подлежат регистрации под наименованиями, включающими эти слова в любых сочетаниях, за исключением фондовых и валютных бирж и бирж труда.

#### Статья 6.

Биржевой товар

1. Под биржевым товаром понимается товар, продукция и сырье, произведенные в Туркменистане, а также завезенные на его территорию и реализуемые через биржу. Объектами торговли на биржах могут быть ценные бумаги. Правила биржевой торговли ценными бумагами определяются законодательством Туркменистана. 2. Биржевыми товарами не могут быть объекты интеллектуальной собственности, произведения искусства, недвижимое имущество. 3. Вывоз товаров и сырья, приобретенных на бирже, осуществляется в порядке, определенном Кабинетом Министров Туркменистана.

#### Статья 7.

Биржевая сделка

1. Биржевой является сделка, совершаемая в отношении биржевого товара в ходе биржевых торгов. Биржевая сделка регистрируется и оформляется в установленном биржей порядке. 2. Совершенные на бирже сделки, не отвечающие положениям пункта 1 настоящей статьи, не являются биржевыми. Гарантии биржи на такие сделки не распространяются. Статья 8. Виды биржевых сделок

На биржах могут совершаться сделки: купли и продажи реального товара, в том числе сделки с немедленной передачей или поставкой товара, или с передачей документов на право собственности на товар; форвардные сделки; фьючерсные сделки; опционные сделки; другие сделки купли-продажи товаров, контрактов или прав, установленные в правилах биржевой торговли.

#### Статья 9.

Биржевое посредничество

В биржевой торговле разрешается биржевое посредничество в формах: брокерской деятельности; дилерской деятельности. 2. Биржевое посредничество осуществляется в соответствии со статьями раздела 3 настоящего Закона.

## Раздел II. Учреждение, организация и порядок прекращения деятельности биржи

#### Статья 10.

Учреждение биржи

1. Учреждение биржи осуществляется на основании решения высших органов государственной власти и управления Туркменистана. 2. В Туркменистане создаются государственные биржи. Учредителями таких бирж могут выступать государством в лице Кабинета Министров, министерства, ведомства, государственные объединения, корпорации и компании. Уставной капитал государственных бирж при их создании может формироваться за счет государственных средств. 3. По мере развития рыночных отношений на территории Туркменистана могут создаваться биржи, основанные на иных формах собственности. Порядок учреждения и деятельности таких бирж определяется настоящим Законом и другими актами законодательства Туркменистана. 4. Учредителями бирж не могут быть общественные, религиозные и благотворительные организации.

#### Статья 11.

Регистрация биржи

Биржа получает право на проведение биржевых торгов после регистрации ее в порядке, установленном Законом Туркменистана О предприятиях.

## Статья 12.

### Устав биржи и правила биржевой торговли

1. Биржа осуществляет свою деятельность на основании устава биржи и правил биржевой торговли. Устав биржи определяет ее правовое положение. В уставе биржи должны содержаться следующие данные: наименование и местонахождение биржи; организационно-правовая форма; органы управления и контроля биржи, их функции и полномочия; перечень биржевых служб; перечень постоянных фондов и порядок их формирования; размер уставного капитала; порядок учета и отчетности; регулярные ревизии деятельности биржи; порядок приема в число участников биржи, приостановки и прекращения их деятельности; порядок разрешения споров и разногласий между участниками биржевой торговли по поводу биржевых операций, деятельности биржи и ее служб. Устав биржи утверждается Кабинетом Министров Туркменистана. Правила биржевой торговли должны предусматривать: порядок проведения биржевых торгов; виды биржевых сделок, принятых на бирже; порядок информирования участников биржевой торговли о предстоящих биржевых торгах; систему регистрации и учета биржевых сделок и отчетности по ним; порядок котировки цен на биржевые товары; порядок взаимных расчетов участников биржевой торговли; меры по контролю над процессом ценообразования на бирже в целях недопущения резкого повышения или понижения уровня цен, искусственного завышения или занижения цен, сговора или распространения ложных слухов с целью воздействия на цены; меры, обеспечивающие порядок и дисциплину на биржевых торгах, а также процедуру их применения; меры, обеспечивающие соблюдение участниками биржевой торговли Устава биржи, правил биржевой торговли и других документов, регламентирующих торговлю на бирже; виды нарушений, за которые с участников биржевой торговли взыскиваются штрафы; размеры отчислений, сборов, тарифов, штрафов и других платежей и порядок их взимания в пользу биржи; порядок информирования участников биржевых торгов о биржевых операциях на предшествующих биржевых торгах, в том числе сведения о ценах биржевых сделки котировке биржевых цен. Правила биржевой торговли утверждаются биржей.

## Статья 13.

### Прекращение деятельности биржи

Решение о прекращении деятельности биржи может быть принято Кабинетом Министров Туркменистана.

## Раздел III. Организация биржевой торговли и ее участники

## Статья 14.

### Участники биржевой торговли

1. В биржевой торговле могут участвовать биржевые посредники, продавцы и покупатели реальных товаров, контрактов и опционов – участники биржи и посетители. 2. Биржевое обслуживание в биржевой торговле осуществляется исключительно биржевыми посредниками – брокерскими службами биржи, а также независимыми брокерами. 3. Участники биржевой торговли могут участвовать в биржевой торговле через брокерские службы биржи и независимых брокеров на основе договоров с ними. 4. Независимый брокер осуществляет свою деятельность в соответствии с Законом О предпринимательской деятельности в Туркменистане. 5. Биржа может разрешить участвовать в биржевых торгах и совершать биржевые сделки на них посетителям биржевых торгов без биржевых посредников с учетом ограничений, предусмотренных пунктом 2 статьи 15 настоящего Закона.

## Статья 15.

### Посетители биржевых торгов

Посетителями торгов на биржах с правом совершения сделок могут быть юридические и физические лица, не являющиеся биржевыми посредниками биржи, аккредитованными на ней. 2. Посетители имеют право осуществлять все виды биржевого посредничества. Разовые посетители биржевых торгов имеют право на совершение сделок только на реальный товар от своего имени и за свой счет. 3. Посетители пользуются услугами биржи наравне с ее биржевыми посредниками; за право участия в биржевой торговле посетители биржи обязаны вносить плату в размере, определенном биржей. 4. Иностранные юридические лица, совместные предприятия, а также иностранные граждане, не являющиеся участниками биржи, участвуют в биржевой торговле исключительно через биржевых посредников.

## Статья 16.

### Отношения биржевых посредников и их клиентов

1. Отношения биржевых посредников с их клиентами регулируются договорами между ними о брокерском обслуживании. 2. Биржа в пределах своих полномочий, определенных Уставом, может регламентировать взаимоотношения биржевых посредников и их клиентов, применять санкции к биржевым посредникам, нарушающим установленные ею правила взаимоотношений биржевых посредников с их клиентами. 3. Биржевые посредники имеют право требовать от своих клиентов внесения гарантийных взносов на свои расчетные счета в расчетном центре биржи и предоставления полномочий на распоряжение этими средствами от имени биржевого посредника в соответствии с данным ему полномочием.

#### Статья 17.

Служащие бирж

1. Права и обязанности наемных служащих бирж определяются условиями контрактов и трудовым законодательством Туркменистана. 2. Наемным служащим бирж запрещается участвовать прямо или косвенно в биржевых сделках, а также использовать коммерческую информацию, являющуюся служебной, в собственных интересах.

#### Статья 18.

Товарная экспертиза на бирже

Биржа имеет право организовывать экспертизу качества товаров, реализуемых через биржевые торги.

#### Статья 19.

Гарантии организационной деятельности биржи

1. Биржа имеет право на самостоятельное и свободное установление: отчислений в пользу биржи комиссионных, получаемых биржевыми посредниками за посреднические операции на бирже; сборов, тарифов и других платежей, взимаемых в пользу биржи с биржевых посредников за услуги биржи; штрафов, взимаемых за нарушение Устава биржи, правил биржевой торговли и других правил биржи. 2. Биржам запрещается устанавливать размеры вознаграждения, взимаемого биржевыми посредниками за посредничество в биржевых сделках, или их пределы.

#### Статья 20.

Гарантии в биржевой торговле форвардными, фьючерсными контрактами и опционами на фьючерсные контракты

1. Биржа, организующая торговлю форвардными

ифьючерсными контрактами и опционами, обязана организовать гарантирование исполнения сделок и возмещение убытков из-за неисполнения сделок через расчетные центры. 2. Расчетные центры создаются как подразделения биржи. Функции расчетных центров могут также выполнять по договору с биржей любые финансово-кредитные организации. 3. Биржа имеет право: устанавливать для участников биржевой торговли форвардными, фьючерсными контрактами и опционами виды, размеры и порядок взимания взносов, гарантирующие исполнение сделок и возмещение ущерба от неисполнения или неполного исполнения сделок; определять другие финансовые обязательства; осуществлять кредитование и обеспечивать страхование участников форвардных, фьючерсных и опционных сделок в пределах, необходимых для гарантирования этих сделок и возмещения ущерба из-за их неисполнения.

#### Статья 21.

Внешнеэкономическая деятельность биржи

Биржи могут: заключать от своего имени соглашения о сотрудничестве с иностранными организациями и отдельными гражданами иностранных государств, находящимися (проживающими) на территории Туркменистана или иностранных государств, в пределах прав, предоставляемых им настоящим Законом; заключать соглашения об экспорте и импорте товаров, предназначенных для организации их деятельности в соответствии со статьей 3 настоящего Закона без права выставления этих товаров на биржевые торги.

#### Статья 22.

Разрешение споров на бирже

1. Для разрешения споров и разногласий на бирже создается Биржевой арбитраж (арбитражная комиссия) как постоянно действующий третейский суд. 2. Компетенция биржевого арбитража (арбитражной комиссии) и порядок рассмотрения споров определяются биржей с соблюдением законодательства Туркменистана. 3. В случае, если одна из сторон не согласна с решением биржевого арбитража (арбитражной комиссии) либо его решение не выполняется в добровольном порядке, заинтересованная сторона вправе обратиться в хозяйственный суд. Решение биржевого арбитража (арбитражной комиссии) является при этом досудебным регулированием спора.

### Раздел IV. Гарантии деятельности биржи



# И О Т В Е Т С Т В Е Н Н О С Т ь з а н а р у ш е н и е б и р ж е в о г о з а к о н о д а т е л ь с т в а

## Статья 23.

Г а р а н т и и д е я т е л ь н о с т и б и р ж и и о т в е т с т в е н н о с т ь з а н а р у ш е н и е б и р ж е в о г о з а к о н о д а т е л ь с т в а

1. Р е ш е н и я м е с т н ы х о р г а н о в г о с у д а р с т в е н н о й в л а с т и и у п р а в л е н и я и м е с т н о г о с а м о у п р а в л е н и я , и м е ю щ и е с л е д с т в и е м н е и с п о л н е н и е б и р ж е в ы х с д е л о к , м о г у т б ы т ь о б ж а л о в а н ы в с у д е б н о м п о р я д к е . 2. З а н а р у ш е н и е н а с т о я щ е г о З а к о н а и и н ы х а к т о в з а k o н o д а т е л ь с т в а , р е г у л и р у ю щ и х б и р ж е в у ю д е я т е л ь н о с т ь , п р е д п р и я т и я , у ч р е ж д е н и я , o р г а н и з а ц и и , а т а k ж е и х д о л ж н о с т н ы е л и ц а и г р а ж д а н е н е с у т o т в e т с т в e n н o с т ь в с o o т в e т с т в и и с з a k o n o d a t e л ь с t в o м Т у р к м e н и с т а н а .

## Р а з д е л V . З а к л ю ч и т е л ь н ы е п о л о ж е н и я

### Статья 24.

О в в е д е н и и в д е й с т в и е З а k o н а Т у р к м e н и с т а н а О т о в а р н о - с ы р ь e в ы х б и р ж а х

Н а с т о я щ и й З а k o н в в o д и т с я в д e й с t в и e с o д н я e г o o п у б л и к o в а н и я . П р и з н а т ь у т р а т и в ш и м с и л у З а k o н Т у р к м e н и с т а н а О т o в а р н ы х б и р ж а х o т 30 с e н т я б р я 1992 г . ( В e д o м o с т и М e д ж л и с а Т у р к м e н и с т а н а , 1992 г . , № 9 , с т . 85 ) .

П р e з и д e н т Т у р к м e н и с т а н а С а п а р м у р а т Т У Р К М Е Н Б А Ш И

Г о р о д А ш г а б а т . 23 с e н т я б р я 1994 г . № 961-XII